

لاستعمال المكتب فقط

استمارة دولية نموذجية
بناء على معاهدة قانون البراءات

(*).....

التماس

قيد ترخيص

شطب قيد ترخيص

[مشروع]

(*) يرجى بيان اسم مكتب البراءات الوطني أو الإقليمي الذي يُبتمس لديه القيد

الرقم المرجعي للشخص الملتزم
(اختياري):

إطار رقم ١ الطلِب/الطلبات و/أو البراءة/البراءات المعنية

يتعلق هذا الالتماس بالطلب/الطلبات و/أو البراءة/البراءات التالية:

رقم الطلب/أرقام الطلبات (*):

رقم البراءة/أرقام البراءات:

(*) إذا لم يكن قد صدر للطلب رقم أو لم يكن يعرفه المودع أو الممثل، جاز تعريف ذلك الطلب بتقديم: "١" رقم الطلب المؤقت (إن وجد) الذي يحدده المكتب، "٢" أو نسخة عن جزء الطلب الخاص بالعريضة مع التاريخ الذي أرسل فيه الطلب إلى المكتب، "٣" أو الرقم المرجعي الذي يحدده المودع أو ممثله للطلب مع اسم المودع وعنوانه واسم الاختراع والتاريخ الذي أرسل فيه الطلب إلى المكتب

يرد على الورقة الإضافية رقم بيان طلبات و/أو براءات أخرى.

إطار رقم ٢ مرخص/مرخصو الترخيص المعني

الاسم والعنوان: (اسم العائلة يليه الاسم الشخصي؛ والتسمية الكاملة بالنسبة إلى الشخص المعنوي. ويجب أن يتضمن العنوان الرمز البريدي واسم البلد. ويعتبر بلد العنوان المبيّن في هذا الإطار هو بلد الإقامة).

رقم الهاتف

رقم الفاكس

عنوان البريد الإلكتروني

رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب

يرد على الورقة التالية بيان مرخصين آخرين: تابع الإطار رقم ٢

إطار رقم ٣ ممثل المرخص/المرخصين

الاسم والعنوان:

رقم الهاتف

رقم الفاكس

عنوان البريد الإلكتروني

رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب

التوكيل مرفق
طى هذه الاستمارة

تم التعيين بموجب استمارة
العريضة عند إيداع الطلب

التوكيل (رقم)
بحوزة المكتب حاليا

يرد على الورقة التالية بيان ممثلين آخرين للمرخص: تابع الإطار رقم ٣

تابع الإطار رقم ٢ مرخص آخر/مرخصون آخرون
في حال عدم استخدام الإطارات الفرعية التالية، فلا داعي إلى إدراج هذه الورقة في الالتماس.

الاسم والعنوان:	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	عنوان البريد الإلكتروني
	رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
الاسم والعنوان:	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	عنوان البريد الإلكتروني
	رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
الاسم والعنوان:	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	عنوان البريد الإلكتروني
	رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
الاسم والعنوان:	رقم الهاتف
	رقم الفاكس
	عنوان البريد الإلكتروني
	رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب

تابع الإطار رقم ٣ ممثل آخر واحد أو أكثر عن المرخص/المرخصين
في حال عدم استخدام الإطارات الفرعية التالية، فلا داعي إلى إدراج هذه الورقة في الالتماس.

الاسم والعنوان:			
رقم الهاتف			
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة		<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	
<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا			
الاسم والعنوان:			
رقم الهاتف			
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة		<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	
<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا			
الاسم والعنوان:			
رقم الهاتف			
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة		<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	
<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا			
الاسم والعنوان:			
رقم الهاتف			
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة		<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	
<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا			

إطار رقم ٤		عنوان المراسلة أو الخدمات القانونية للمرخص/للمرخصين	
إطار رقم ٥		المرخص له/لهم بالترخيص المعني	
رقم الهاتف	الاسم والعنوان: (اسم العائلة يليه الاسم الشخصي؛ والتسمية الرسمية الكاملة بالنسبة إلى الشخص المعنوي. ويجب أن يتضمن العنوان الرمز البريدي واسم البلد. ويعتبر بلد العنوان المبيّن في هذا الإطار هو بلد إقامة المودع (أي اسم الدولة) إذا لم يبيّن بلد الإقامة أدناه.)		
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
الجنسية (اسم الدولة):		بلد الإقامة (اسم الدولة):	
<input type="checkbox"/> يرد على الورقة التالية بيان مرخص لهم آخرين: تابع الإطار رقم ٥			
إطار رقم ٦		ممثل المرخص له/لهم	
رقم الهاتف	الاسم والعنوان:		
رقم الفاكس			
عنوان البريد الإلكتروني			
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب			
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق طي هذه الاستمارة	<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حالياً	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> يرد على الورقة التالية بيان ممثلين آخرين للمرخص له: تابع الإطار رقم ٦			
إطار رقم ٧		عنوان المراسلة أو الخدمات القانونية للمرخص له/لهم	

تابع الإطار رقم ٥ مرخص له آخر/مرخص لهم آخرون
في حال عدم استخدام الإطارات الفرعية التالية، فلا داعي إلى إبراج هذه الورقة في الالتماس.

رقم الهاتف	الاسم والعنوان:
رقم الفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب	
بلد الإقامة (اسم الدولة):	الجنسية (اسم الدولة):
رقم الهاتف	الاسم والعنوان:
رقم الفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب	
بلد الإقامة (اسم الدولة):	الجنسية (اسم الدولة):
رقم الهاتف	الاسم والعنوان:
رقم الفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب	
بلد الإقامة (اسم الدولة):	الجنسية (اسم الدولة):
رقم الهاتف	الاسم والعنوان:
رقم الفاكس	
عنوان البريد الإلكتروني	
رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب	
بلد الإقامة (اسم الدولة):	الجنسية (اسم الدولة):

تابع الإطار رقم ٦ ممثل آخر واحد أو أكثر عن المرخص له/لهم
في حال عدم استخدام الإطارات الفرعية التالية، فلا داعي إلى إدراج هذه الورقة في الالتماس.

الاسم والعنوان:		رقم الهاتف
		رقم الفاكس
		عنوان البريد الإلكتروني
		رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة	<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا
الاسم والعنوان:		رقم الهاتف
		رقم الفاكس
		عنوان البريد الإلكتروني
		رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة	<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا
الاسم والعنوان:		رقم الهاتف
		رقم الفاكس
		عنوان البريد الإلكتروني
		رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة	<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا
الاسم والعنوان:		رقم الهاتف
		رقم الفاكس
		عنوان البريد الإلكتروني
		رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب
<input type="checkbox"/> التوكيل مرفق في هذه الاستمارة	<input type="checkbox"/> تم التعيين بموجب استمارة العريضة عند إيداع الطلب	<input type="checkbox"/> التوكيل (رقم) بحوزة المكتب حاليا

إطار رقم ٨	معلومات عن الترخيص المعني
ألف	إذا كان هذا الالتماس التماسا لتقيد ترخيص، يرجى استكمال البنود (أ-أ) إلى (ألف-د) أدناه:
(ألف-أ)	الترخيص المعني هو: <input type="checkbox"/> ترخيص استثنائي <input type="checkbox"/> ترخيص غير استثنائي
(ألف-ب)	تاريخ الترخيص:
(ألف-ج)	المدة:
(ألف-د)	معلومات متعلقة بتسجيل الترخيص (في حال كان التسجيل إلزاميا بموجب القانون المنطبق):
باء	إذا كان هذا الالتماس التماسا لشطب قيد ترخيص، يرجى استكمال البنود (باء-أ) إلى (باء-ج) أدناه:
(باء-أ)	تاريخ قيد الترخيص:
(باء-ب)	رقم التسجيل (إن وجد):
(باء-ج)	معلومات متعلقة بتسجيل الترخيص (في حال كان التسجيل إلزاميا بموجب القانون المنطبق):
إطار رقم ٩	الوثائق التي يُستند إليها في <input type="checkbox"/> الترخيص <input type="checkbox"/> إنهاء الترخيص
(أ)	<input type="checkbox"/> الترخيص/إنهاء الترخيص هو اتفاق مبرم بحرية بين الأطراف. ترفق طيه إحدى الوثائق التالية: <input type="checkbox"/> صورة من الاتفاق <input type="checkbox"/> صورة من الاتفاق مصدقة باعتبارها مطابقة للوثيقة الأصلية <input type="checkbox"/> مستخرج من الاتفاق يضم الأجزاء التي تبيّن الحقوق موضع الترخيص/إنهاء الترخيص ومداهها <input type="checkbox"/> مستخرج، مصدق باعتباره مستخرجا حقيقيا، من الاتفاق يضم الأجزاء التي تبيّن الحقوق موضع الترخيص/إنهاء الترخيص ومداهها
(ب)	<input type="checkbox"/> الترخيص/إنهاء الترخيص ليس اتفاقا مبرما بحرية بين الأطراف (بفعل القانون مثلا أو أمر قضائي) <input type="checkbox"/> ترفق طيه صورة، أو صورة مصدقة باعتبارها مطابقة للوثيقة الأصلية، من الوثيقة التي تثبت الترخيص/إنهاء الترخيص (يرجى تحديد ذلك)
إطار رقم ١٠	معلومات متعلقة بأية مصلحة عليا

إطار رقم ١١ بيان يفيد بأن المعلومات المدرجة في هذا الالتماس حقيقية وصحيحة

إطار رقم ١٢ المرفقات

- توكيل (الإطار رقم ٣ و/أو ٦)
- الوثائق التي يُستند إليها في الترخيص إنهاء الترخيص (الإطار رقم ٩) وترجمتها إن كانت ضرورية
- موافقة المودع أو المالك أو المرخص له الاستثنائي أو المشترك في الإيداع أو في الملكية أو في الترخيص الاستثنائي والذي لا يكون طرفاً في ذلك الاتفاق، على قيد اتفاق الترخيص شطب قيد اتفاق الترخيص؛ وترجمة الموافقة إن كانت ضرورية
- صورة أو صور منفصلة من الالتماس لكل طلب معني و/أو براءة معنية في حال كان الالتماس يتعلق بأكثر من طلب واحد أو براءة واحدة
- غير ذلك (يرجى تحديد ذلك):

إطار رقم ١٣ التوقيع أو الختم؛ التاريخ

يرجى كتابة اسم الشخص الذي يضع توقيعاً أو ختمه إلى جانب كل توقيع أو ختم مع بيان الصفة التي بموجبها يوقع أو يضع ختمه (إذا لم تكن تلك الصفة واضحة)، وبيان تاريخ التوقيع أو الختم.

ملاحظات بشأن استمارات الالتماس الدولية النموذجية بناء على معاهدة قانون البراءات

التماس قيد ترخيص/شطب قيد ترخيص

أعدّ المكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) هذه الملاحظات لأغراض توضيحية فقط. والهدف منها هو تيسير استكمال استمارة "التماس قيد ترخيص/شطب قيد ترخيص". وأمام أي تناقض محتمل بين الملاحظات وأحكام معاهدة قانون البراءات ولائحتها التنفيذية، تكون الغلبة دائماً لنص المعاهدة ولائحتها التنفيذية. ولا ترد أية ملاحظات بشأن المسائل التي تبدو غنية عن الشرح أو التفسير. ويمكن تحميل نسخة عن الاستمارة وهذه الملاحظات من الصفحة التالية من موقع الويبو على الإنترنت: www.wipo.int/treaties/en/ip/plt/forms.html.

عنوان الاستمارة

رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب: إذا كان المرخص مسجلاً لدى المكتب الوطني/الإقليمي، وجب أن يبيّن في هذا الإطار رقم تسجيل المرخص أو غير ذلك من البيانات المسجلة باسمه، حسبما يقتضيه القانون المنطبق.

في حال كان القانون المنطبق يجيز قيد ترخيص متعلق بطلب أو براءة، جاز استعمال هذه الاستمارة لأغراض التماس قيد ذلك الترخيص أو شطب قيده، لدى مكتب البراءات الوطني أو الإقليمي.

الإطار رقم ٣

الممثل: عن الطريقة التي يجب اتباعها لبيان الاسم/الأسماء والعنوان/العناوين، انظر الملاحظات بشأن الإطار رقم ٢. وفي حال ذكر عدة ممثلين، يذكر في مقدمة القائمة الممثل الذي ينبغي أن توجه المراسلات إليه.

ويجب أن يبيّن على الخطّ المتقطّع اسم مكتب البراءات الوطني أو الإقليمي الذي يقدّم إليه التماس قيد الترخيص أو شطب القيد. وقد أتيح الإطار "الرقم المرجعي للشخص الملتزم" كي يبيّن فيه الشخص الذي يقدّم الالتماس، إذا رغب في ذلك، أية بيانات مرجعية تتعلق بالالتماس. فهو إذا إطار اختياري وغير إلزامي.

طريقة تعيين الممثل: ربّما يكون تعيين الممثل قد تمّ من خلال تسميته في استمارة العريضة عند إيداع الطلب أو من خلال تقديم توكيل عام. وإذا لم يكن التعيين قد تمّ بتلك الطريقة، وجب تقديم توكيل منفصل مع هذه الاستمارة لأغراض قيد الترخيص، مع وضع علامة في الخانة المناسبة في الإطار رقم ١٢.

الإطار رقم ١

الطلب/الطلبات والبراءة/البراءات المعنية: في حال كان الالتماس يتعلق بأكثر من طلب واحد أو أكثر من براءة واحدة، يجوز أن يقتضي القانون الوطني/الإقليمي المنطبق إيداع صورة منفصلة من الالتماس لكل طلب أو براءة. ويجب في تلك الحالة وضع علامة في الخانة المناسبة في الإطار رقم ١٢ وإرفاق تلك الصور بهذا الالتماس. وعن تعريف البراءات، يرجى الاطلاع على معيار الويبو رقم ST.1.

ولا يكون التوكيل لازماً في الحالات التي لا تقتضي أي تعيين رسمي للممثل سواء تعلق الأمر بكل الممثلين أو بفترة معينة من الممثلين (مثل "الموكل المعتمد" في بعض البلدان، أي الوكيل المسجل والذي يحق له التصرف أمام المكتب دون الحاجة إلى إيداع توكيل).

الإطار رقم ٢

الأسماء والعناوين: يجب بيان اسم العائلة (بخط واضح) قبل الاسم الشخصي (أو الأسماء الشخصية). ويجب إسقاط الألقاب والدرجات الأكاديمية. ويجب بيان أسماء الأشخاص المعنوية باستعمال التسمية الرسمية الكاملة.

رقم التسجيل أو بيان آخر للتسجيل لدى المكتب: إذا كان الممثل مسجلاً لدى المكتب الوطني أو الإقليمي، وجب أن يبيّن في هذا الإطار رقم تسجيل الممثل أو غير ذلك من البيانات المسجلة باسمه، حسبما يقتضيه القانون المنطبق.

ويجب بيان العنوان بالطريقة التي تسمح بتوجيه البريد على وجه السرعة، ويجب أن يتضمن العنوان كل الوحدات الإدارية المناسبة (بما في ذلك رقم المنزل إن وجد)، والرمز البريدي (إن وجد) واسم البلد.

الإطار رقم ٤

عنوان للمراسلة أو للخدمات القانونية: في حال تعيين ممثل، ترسل كل المراسلات الموجهة للمرخص إلى العنوان المبيّن لذلك الممثل، إلا إذا بيّن ذلك المرخص صراحة عنواناً آخر للمراسلة أو للخدمات القانونية في الإطار رقم ٤ (انظر القاعدة ١٠(٤) من اللائحة التنفيذية). وفي حال لم يتم تعيين ممثل وبيّن المرخص عنوانه على أراض حدّدها الطرف المتعاقد في الإطار رقم ٢، فإن كل المراسلات سترسل إلى ذلك العنوان المذكور للمرخص، إلا إذا بيّن المرخص صراحة عنواناً آخر للمراسلة أو للخدمات القانونية في الإطار رقم ٤ (انظر القاعدة ١٠(٣) من اللائحة التنفيذية).

ولا يجوز بيان سوى عنوان واحد لكل شخص. وعن بيان عنوان خاص للمراسلة أو للخدمات القانونية، انظر الملاحظات بشأن الإطار رقم ٤.

وينبغي بيان رقم الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني للشخص المذكور اسمه في الإطار رقم ٢ للتمكن من الاتصال سريعاً بالمرخص. وينبغي أن تكون كل الأرقام المبينة مصحوبة برمز البلد والمنطقة.

يجوز النص على ضرورة توفير النسخة الأصلية ولكن يجوز أن يقتضي القانون المنطبق أن تكون الصورة مصدقة.

الإطار رقم ٥

يرجى الرجوع إلى الملاحظات بشأن الإطار رقم ٢.

وفي حال كان القانون المنطبق يقتضي أن تكون الصورة مصدقة، يُترك للطرف الملتزم اختيار من يصدق الوثيقة المعنية (موثق عقود (كاتب عدل) أو هيئة عمومية مختصة أو ممثل إذا سُمح به).

الإطار رقم ١٠

في حال كان القانون المنطبق يقتضي بأن يحتوي التماس قيد ترخيص/شطب قيد ترخيص معلومات تتعلق بأية مصلحة عليا لذلك البلد، وجب بيان تلك المعلومات في هذا الإطار.

الإطار رقم ١١

في حال كان القانون المنطبق يقتضي بأن يحتوي التماس قيد ترخيص/شطب قيد ترخيص على بيان يفيد بأن المعلومات المدرجة في الالتماس حقيقية وصحيحة، وجب إدراج ذلك البيان في هذا الإطار.

الإطار رقم ١٢

المرفقات: في حال استعمال ورقة إضافية لبيان أرقام طلبات و/أو براءات أخرى في الإطار رقم ١، يجب وضع علامة في الخانة "غير ذلك" وبيان رقم الورقة الإضافية.

الإطار رقم ١٣

إتوقيع: يجب أن يحمل التماس القيد/شطب القيد توقيع المرخص أو المرخص له. وإذا زاد عددهم عن الواحد، وجب عليهم جميعاً أن يوقعوا أو يضعوا ختمهم وفقاً لأحكام القانون الوطني/الإقليمي المنطبق. وإذا كان التوقيع على الالتماس ليس توقيع المرخص/المرخص له بل توقيع الممثل، وجب تقديم توكيل منفصل يعين بموجبه ذلك الممثل أو نسخة عن التوكيل العام أو توكيل واحد، والذي يكون بحوزة المكتب، إلا إذا كان القانون المنطبق لا يقتضي تقديم التوكيل أو صورة منه.

التاريخ: إذا كان القانون المنطبق يقتضي بيان تاريخ التوقيع أو الختم ولم يتم بيانه، فإن التاريخ المفترض للتوقيع يعتبر التاريخ الذي يتسلم فيه المكتب التماس القيد/شطب القيد، أو تاريخ سابق لذلك التاريخ إذا كان القانون المنطبق يسمح بذلك (انظر القاعدة ٩(٢) من اللائحة التنفيذية).

الجنسية: يجب بيان جنسية كل مرخص له بذكر البلد (أي اسم الدولة) الذي يكون المرخص له من مواطنيه. ولبيان أسماء الدول، يجوز استعمال رموز الدول المكونة من حرفين والواردة في معيار الويبو رقم ST.3. ويعتبر الشخص المعنوي الذي يتم تأسيسه وفقاً للقانون الوطني لدولة معينة واحداً من مواطني تلك الدولة.

بلد الإقامة: يجب بيان محل إقامة كل مرخص له بذكر الاسم أو الرمز المكون من حرفين للبلد (أي الدولة) الذي يكون الشخص من مواطنيه. وإذا لم تبيّن دولة الإقامة، افترض أنها هي الدولة المبيّنة في العنوان. ويعتبر امتلاك منشأة صناعية أو تجارية حقيقية وفعالة في دولة معينة على أنه إقامة في تلك الدولة.

الإطار رقم ٦

يرجى الرجوع إلى الملاحظات بشأن الإطار رقم ٣.

الإطار رقم ٧

يرجى الرجوع إلى الملاحظات بشأن الإطار رقم ٤.

الإطار رقم ٨

معلومات عن الترخيص المعني: في حال استعمال هذه الاستمارة لقيد ترخيص، ينبغي بيان البنود (ألف-أ) إلى (ألف-د) وفقاً للقانون المنطبق. وفي حال استعمال هذه الاستمارة لشطب قيد ترخيص، ينبغي استكمال البنود (باء-أ) إلى (باء-ج)، وفقاً لمقتضيات القانون المنطبق. وينبغي أن يدرج في البند (باء-ب) رقم التسجيل أو أي بيان آخر يمكن من تعريف القيد المعني، إذا كان معروفاً لدى الطرف الملتزم.

الإطار رقم ٩

الوثائق التي يُستند إليها في الترخيص/إنهاء الترخيص: يجوز أن يقتضي القانون الوطني أن يكون التماس قيد الترخيص/شطب قيد ترخيص مصحوباً بواحدة لا أكثر من الوثائق المذكورة في الإطار رقم ٩. وفي حال كان الترخيص/إنهاء الترخيص اتفاقاً مبرماً بحرية بين الأطراف (البند أ))، يُترك للطرف الملتزم اختيار الوثيقة المعنية. وفي حال لم يكن الترخيص/إنهاء الترخيص اتفاقاً مبرماً بحرية بين الأطراف، (البند ب))، بفعل القانون مثلاً أو أمر قضائي، يجوز أن يقتضي القانون المنطبق أن يكون الالتماس مصحوباً بصورة من أية وثيقة تثبت الترخيص/إنهاء الترخيص. ولا